G. R. S. 58]

Previous references.

4IM. 50-09 (1-2).

4.710-14

1910

(Medical)

File No. 252-08.

Serial Nos. 1-20.

Later references.

Genl 111-12 (1-6)

C 132 of 1914-15

GENERAL AND REVENUE SECRETARIAT.

Serial Nos. 1-20.

Part B for Dec^{r}, 1910

SUBJECT.

Entertainment of Maria Aloisya, a European, as a nurse of the General Hospital, Mysore.

From the Sr. Surgeon, no 4.754 & 29.5.09: Requests that the sanction of the Govt of India may be obtained to the entertainment of one Maria Aloisya, a lady of the French nationality, as a nurse in the General Hospital, Mysore.

2. To Do, no 12084 S. 2.6.09: Calls for a statement in triplicate in the prescribed form furnishing information as to age etc of the lady proposed to be entertained as nurse.

3. From Do, no. 4.749 & 8.6.09: Forwards the statement called for.

4. To Do, no 12434 & 10.6.09: Returns the above statement and calls for certain information.

5. From Do, no 4.807 & 20.6.09: Retransmits the statement

GPB—5,000—22-10-10

15. From the Sr. Surgeon, no. 496 d 20.4.10: Requests that the sanction of the Govt of India may (if necessary,) be obtained in the case of all the nurses of the General Hospital named.

16. To Do, no. 88 d 6.7.10: Calls for information on certain points re: the nurses referred to above

17. From Do, no 94 d 3.8.10: forwards copy of a statement furnishing the information called for.

18. To the 1st Asstt. to the Hon'ble the Resident in Mysore, no 314 d 29.9.10: Requests favour of instructions as to whether the names of the European nurses for whose employment sanction of Govt of India has not been obtained may continue to be omitted as heretofore in the annual list of Europeans in the State Service or whether their names should be included in the return.

19. From Do, no 6723 d 8.11.10: States that the names of all such persons should be entered in the above list of Europeans in the State Service.

20 To the Sr. Surgeon, no 43 d 24.11.10: States that the Residency have accorded sanction to the employment in the State service of the above 5 Sisters as nurses in the Gen.l Hosp.l

G.R.S.11] 1908-09

8591

GENERAL AND REVENUE SECRETARIAT

(Medical)

NOTES.

File No. 252-08

FILE HEADING.

Entertainment of Maria Aloisya a European as a nurse in the ~~Victoria Hospitals~~ General Hospital, Mysore

From

The Senior Surgeon

No. G 734 Dated 29.5.09 Received 31.5.09

Diary No. 8591	Encls.	Spare Copies	Serial No. 1

BRIEF ABSTRACT OF LETTER.

Requests that the Sanction of the Govt of India may be obtained to the entertainment of one Maria Aloisya a lady of the French nationality as a nurse in the General Hospital, Mysore on Rs 40 per mensem during the absence of nurse Mary of the Sacred Heart ~~granted~~ on one year's leave without allowances or until further orders.

NOTES AND ORDERS.

Libtd wrote a draft to the Senior Surgeon calling for Libtes of informn in the prescribed form re qualifications &c of the Lady referred to.

Abstract 6.09.

2. Issue

1.6.09. JMW

NOTES—First sheet

GPB—30,000—3-4-07

G. R. S. 12]
General and Revenue Secretariat.

Med File No. 252 of 1908-09 Ed 17

Serial No.	
	3. To the Senior Surgeon Docket no: 12084 dy 2.6.09
	Calls for a Statement in triplicate in the prescribed form furnishing inform^n as to
2	the ages of the lady proposed to be entertained as nurse
4	Letter no Cy 749 dy 8.6.09 from the Senior Surgeon.
3	Forwards in triplicate the Statement called for in R no 2,
	5. It is ~~not~~ ascertained from the P.W. Comptroller's office that the nurses of the Genl Hospital, myore are also provided with free quarters. It is not known whether the substitute nurse proposed to be entertained is also to be given free quarters & if so, why the Senior Surgeon has not specified the easement referred to, in the Statement Lkd by him.
	6. Draft Calling for the inform^n is Lkd for appl^n or other orders.
	Answd 10.6.09. ? Issue 10.6.09.
	8. To the Senior Surgeon. Docket no. 12434 dy 10.6.09
4	Requests him to supply in the Statement returned omission; if any, re the easement of free quarters
to be	allowed to Maria Aloisya as in the case of the other

NOTE—Contn. sheet.

GPB—50,000—13-5-08

Serial No.

nurses of the Genl Hospital, Mysore, & to return the same with inform[n] as to the no: & date of the G.O Communicating to the Senior Surgeon the Sanction of the Govt of India to the entertainment in the Service of the Durbar, of Nurse Mary of the Sacred Heart referred to in Sl no 1.

4. Letter no of 8038 dy 24.6.09 from the Senior Surgeon.

Returns the statement in triplicate, referred to in Sl no 4, the omission pointed out being duly supplied and states that nurse Mary of the Sacred Heart was entertained in accordance with G.O no: 7318-49 dy 13.2.1897 & that the no: & date of the Govt of India order sanctg her appointment is not forthcoming in his office; states also that the names of the Sisters working in the Genl Hospl, Mysore are also not forthcoming in the printed list of Europeans & Eurasians in the Mysore Service.

5 — Q

6 It will appear from G.O dy 13.2.1897 & the Senior Surgeon's present Comm[n] that nurse Mary of the Sacred Heart is one of the two Sisters who were duly entertained in the permanent establ of the Hospl after the issue of G.O referred to & the Sanction of the Govt of India

Q

NOTE—Contn. sheet

Serial No.

does not appear to have been obtained in her case. This point & as also the fact of omission of the names of the European nurses in the list of Europeans & Eurasians in Service may be referred to Branch IV for investigation after the disposal of the subject-matter of the correspondence in this file.

(A)

11. Libtd. with a draft to the Residency requesting that the Sanction of the Govt. of India may be obtained to the entertainment of Maria Aloisya as nurse.

(B)

(A) Yes (B) Maybe appd.

29.6.09 (Sd) 30-6-09 WWS

12. Approved WWS
30/6/09

Issue
30.6.09 WWS

6

13. To the 1st Asst. to the Hon'ble the Resident in Mysore
No 5 dated 2.7.09.

Requests him to obtain the sanction of the Govt. of India to the entertainment by the Owner in the Med Dept. of one Maria Aloisya, a lady of the French Nationality as a temporary nurse in the General Hospital, Mysore

Serial No.

7

14. From the 1st Asst to The Hon'ble the Resident in Kagoro
No 4899 dated 26.7.09
States that there is no objection to the temporary employment of one Maria Alvisya as a nurse in the General Hospital, Kagoro

15. Submitted with draft
Asst Surg 27.7.09

16. Issue
29.7.09 MWD

17
To the Senior Surgeon. Docket no 11858 31.7.09

8 States that the Residency have ~~communicated~~ intimated that there is no objection to the temporary employment of Maria Alvisya as proposed in the correspondence ending with Serial No 6.

18
Minute the file be ~~sent~~ submitted to 1st Councillor for information?

Asst Surg 2.8.09

19. Submitted for information
1st Cr 3.8.09 MWD
5

20. Secretariat 7/8/09
Secl 587/8
MWD 7.8.09

21.
To Branch V for needful action with reference to para 10 of these notes. (File to be kindly returned after posting) vide portion marked A
the paras referred to
Asst Surg 7.8.09

~~The investigation~~
22. This is a matter

P T.O

NOTE—Contn. sheet.

Serial No.

which has to be investigated in Branch IV as Correspondence relating to Medical Department is ~~[illegible]~~ dealt with in that Branch.

US Bm. 23. The S^r S^n does evidently to be 17-8-09. asked to explain why the ~~[illegible]~~ of ~~[illegible]~~ appt^t of the nurse was not reported at the time of sanctioning of ~~[illegible]~~ being applied for. Bx IV may make the enquiry

US
17/8/09

24 Draft making the enquiry is submitted on receipt of the reply from the Senior Surgeon, the Comptroller also may, if appd, be asked to explain how the first payable of the European nurse was passed by him in the absence of the Sanction of the Govt of India to her appointment in Contravention of G^t o no. 8284-8300 Civ 270 d 22.3.1887.

Bx Sig 19.8.09.

25 Issue
21.8.09 MW

26 To The Senior Surgeon: Docket no. 1938 Med. 252-08-9
9 with reference to Serial no 5, Calcutta

Note—Contn. sheet.

G. R. S. 12
General and Revenue Secretariat.

hed File No. 257 - of 1908 of 91

Serial No.

(1) An explanation as to why the Govt. was not moved at the time of the appointment of Sisters Mary of the Sacred Heart for the requisite sanction of the Govt. of India.

(2) a brief history of her services

(3) ~~Information~~ Information as to whether the sanction of the Govt. of India has been obtained for the appointment of the 3 nurses, Sister Mary Remais, Sister Gilbert, Sister Veronan Marie & whether they are still in service.

10 27 Letter no. G. 325 dated 18.1.1910 from the Senior Surgeon, ~~Stating~~

forwards copy of a communication from the District Medical & Sanitary Officer, Hyderabad District, furnishing certain particulars regarding the nurses, & stating that the names of the above mentioned nurses were being shown in the returns of Europeans & Eurasians until 1906, and omitted since then owing to the omission of their names in the printed list for 1906, sent for perfect are in his office.

28 until the records of the Senior Surgeons Office and those of the accountant have been thoroughly searched the matter may be left to stand over

29 In this connection

Re. the appt. of the European nurses Mary of the Sacred Heart -

NOTE—Contn. sheet.

GPB—50,000—18-5-06

Serial No.

information may also be obtained if Sisters Gonzaga & Mary Martha who have replaced two other nurses, are Europeans or Eurasians & if so, whether the sanction of the Govt. of India has been obtained in their case.

30 Draft calling for information on this point is submitted.

18/1/10 No. 31 Issue - Please put up a draft to the Comptroller as suggested in the office note dated 19th Aug 1909 regarding these nurses - Action should also be taken to see that the names of the nurses are entered in the annual statement of Europeans and Eurasians

26.1.10 WWD

32 To the Senior Surgeon. Docket no. 6454 of 29.1.10. Request information as to whether Sisters Gonzaga and Mary Martha doing duty in the Genl Hospl Mysore since 1st March 1894 and 1st July 1899 are Europeans & if so, whether in their case the sanction of the Govt of India has been obtained

33 Submitted with a draft to the Comptroller as directed by the Asst Secy in his note of 26.1.10

2.2.10

34 Issue

4.2.10 WWD

NOTE—Contn. sheet.

GPB—55,0.51—27-4-09

G.R.S. 12]
General and Revenue Secretariat.

Red File No. 252 of 1908-09. 9

Serial No.

To the Compholler Docket no: 68188 7.2.10

12 Enquires whether the books of his office show that the Sanction of the Govt of India was obtained to the entertainment of European nurse many of the Sacred Heart of the Gent Hospl myore & if not, how the 1st pay bill of the nurse ~~was~~ was passed by the Compholler in Contravention of G.O no 8284-8300 & 22.3.1887. Letter no: 4576 cir 270 & 3/7.3.10 from the Same officer.

Sd States with refce to sl no. 12 that as the Audit registers & vouchers upto 1899-00 & 1896-97 respectively have been destroyed

13 it is not possible at this distance of time to say whether the Statement prescribed in G.O & 22.3.1887 was appended to the first pay bill in which the pay of the European nurse was drawn.

3] It cannot be definitely stated whether the Sanction of the Govt of India has or has not been obtained to the entertainment of the nurse in question. Two Courses are thus open to Govt:- (1) to ascertain the fact by a refce to the Residency & (2) whether to drop the matter for the present and explain the

NOTE—Contn. sheet.

GPB—5,900—27-4-09

Serial No.

Circumstances when, in any Connection, the Residency makes a reference to the Amban in the matter of the entertainment of the nurse.

38 If appd, Branch V may be asked to include the name of the European nurse in the list of Europeans in the Service of the Amban to be hereafter prepared by that Branch for Libl to the Residency.

Libtd for orders

Allen 11.3.10. 39 The latter course may be adopted and the necessary instructions given to Br V.

Secy) 12-3-10. Allen

40 yrs.

AR 15/3/10 Allen 16-3. B & M 15/3

41 To Branch V for note of the above order & obliging return of the file cards.

Allen 15.3.10. 42 The Senior Surgeon may also be instructed to include the names in future returns.

VS 16-3-10 43 Yr hm 17.3.10. III B Lev 17/3

H.R. 20) of 1909-10

Note—Contn. sheet.

GPB—55,000—27-4-09

G. R. S. 12]
General and Revenue Secretariat.

6283 11

Med File No. 252 of 1908-09

Serial No.

14 Listd with a draft to the Senior Surgeon.
Mysore
19.3.10

Issue
22.3.10. MW

45
14 To the Senior Surgeon. Letter no 8360 of 24.3.10 States that a clear note shall be kept in his office of the requisite Sanction of the Govt of India having been obtained to the entertainment of all Europeans in the Mysore Medical Service and that it is to be regretted that the records of the Senior Surgeon's office do not show whether the Sanction of the Govt of India was or was not obtained in the case of European nurse Mary of the Sacred Heart of the Genl Hospital, Mysore, also requests that the name of the nurse referred to may be caused to be included in future in the list of Europeans listd to Govt from his office.

15 46 Letter no G 496 of $\frac{20}{21}$.4.10 from the same Officer.
Forwards with refce to Sl 14 Copy of a letter no. 6110 1.4.10 from the D.M.S. officer, Mysore Distt and requests to be informed whether para 5 of this office D.O no. G 4743 of 15.2.08 does not apply to nurses Gervase & Mary Martha, also requests that the Sanction of the Govt of India may, if necessary, be obtained in the case of all

NOTE—Contn. sheet.

GPB—55,000—27-1-09

Serial No.

the nurses of the General Hospital named

4 The Record Deptd says that in the absence of the file & Serial no: the file Conty D.O no Cy 4743 & 15.2.05 cannot be traced. Branch IV is requested to kindly put up the file Conty the D.O referred to in the Senior Surgeon's letter.

27.4.10.

It is also stated by the Records that the Issue Regr for 1904-05 does not give this information.

48 Please obtain from the Records collection containing G. M. File no. 270 of 1904-05. Sls 1-79, and see the Notes.

VS Bus
29-4-10

To Br. IV.

III Br. to
29/

49 The circumstances under which the names of the Sisters of the Genl Hospital, Mysore were not included in the lists of Europeans & Eurasians can be made out from a perusal of the Notes in G. M file 270-04 Sls 1 to 79 & Mr. Chendra Sekhara Iyer's order & 27.2.05 therein, in accordance with which the names of the Sisters have been omitted in the lists for the past years Since 1905. With reference to this office D.O No. 4743 & 15.2.05, (para 6) the Senior Surgeon raised a query as to why the Sisters should

NOTE—Contn. sheet.

GPB—55,971—27-4-09

3795

G.R.S. 707

Government of H. H. the Maharaja of Mysore.

GEN. & REV. SECRETARIAT

REQUISITION FOR PAPERS.

Branch IV

Part mod

File No. file Courts this office no. C 4743 & 15.2.05

Serial No. file no to be made out from Branch V Diary Regr for 1904-05.

*Collection No.

To be put up with Diary No. 7724 of 1909-10

Signature } Ramaswamy G
Date } 25/4/10

To be filled in by the Record Room

GPB—28,500—11-5-08

No file & serial nos. are noted in the Branch

Sheet of uncut 4
cine number granted
Hence cannot be true.

27 Nov

VI

Serial No.

P

not be included in the list of Europeans so long as they are paid from the ~~provincial~~ State medical budget. The Senior Surgeon's D.O of Feby 05 does not seem to have been replied to. on this subject

50 ~~Laid for orders~~ It is a question whether the names of the 5 Sisters named in the margin of the Senior Surgeon's letter under disposal may ~~be caused to be included on the list of European officers~~ not be excluded from the list as heretofore. It seems unnecessary however to apply to the Residency for the sanction of the Govt of India at this distance of time.

Submitted for orders.

30.4.10.

51. Please ascertain and note whether the three nurses referred to in the Residency letter dated 31st May 1887 were receiving any pay or allowance and in what respects, if any, the terms of their appointment differ from those of the other five sisters referred to above.

2.5.10

The Senr: Surgeon has been instructed to include the name of many of the Sacred heart ~~has been ordered to be included~~ in future lists. The matter has perhaps to be withdrawn if it is not considered necessary to include the names of the Aden Sisters.

30.4.10.

N

G.R.S. 12]
General and Revenue Secretariat.

Med File No. 252 of 1908-09

Serial No.

Ltd:-

52 It will be seen from Senior Surgeon's letter no: 1567 of 5.12.96, that two of the 5 Sisters that were then working in the Hospital at Impore were not paid. It cannot be made out whether the Nurses referred to in Residency letter no 1659/385 of 31.5.1887 has reference to the two Sisters who were not paid for their Services of the 3 Sisters named in the Residency letter, two viz Sister Angelina & Julbert were, it seems, in receipt of Rs 40 each per mensem unless the said Sister Angelina & Sister Julbert mentioned in the Residency letter are different individuals from Sister Angelina who has applied for an increase of her pay & Sister Julbert shown in the Disposition Statement forming enclosure to Senior Surgeon's letter no: 1567 of 5.12.96. Fuller information cannot be made out as the original letter of the Civil Surgeon (no: 290 of 1.11.96) quoted in the Senior Surgeon's letter of 5.12.96 is not forthcoming in the file. Any how from the fact that the Senior Surgeon stated in his D.O of Feb./05 that the Nurses are paid from the State Medl budgets, it has to be presumed that the 5 nurses now in Service are to

Vide orders in file Cant/N

Vide appt of 29/3/1893

R

N

N

NOTE—Contn. sheet.

GPB—55,000—27-4-09

G. R. S. 12]
General and Revenue Secretariat.

5724 15

Head File No. 252 of 1908-09

Serial No.

be treated as ~~Govt~~ permanent paid Govt servants
Subtd for orders.

Received 3.5.10.

X. Vide Pages 27 to 30 of the notes

X 53 A Note regarding the Nursing Staff of the General Hospital at Mysore is attached.

54 The instruction of the Residency is ~~not~~ to ~~include~~ omit the names of the nurses ~~working in Hospitals~~ from the list of Europeans and Eurasians on the ground that they do not belong to the regular service of the State. But the Govt order No 9318-69 Rev 7 10-94-8, 13th Feby 1897 says that the two nurses reported to have been working gratuitously may be taken on the permanent establishment of the Hospl. Then if the nurses belong to the permanent establishment of the Hospital it is not clear how the sanction of the Govt of India is not necessary for their employment and why their names should be excluded from the Annual returns. On receipt of the instructions from the Residency in the case of the nurses,

the

NOTE—Contn. sheet.

GPB—55,000—27.4.09

Serial No.

the then Chief Secretary (Mr R. Vijayaraghava Rao) remarked as follows

" I hardly see the distinction in favour of the nuns

on page 4 of Residency letter no 1659/385 dt 31-5-87. & C 16 in G.D. 21-91-92

55. According to the Residency finding, the names of the nuns in question do not appear to have been shown in any of the lists subsequent to 1887 sent to the Residency

perhaps be asked to

56. The Senior Surgeon may include the names of the nuns in his departmental list for the information of the Govt, but these names may cont. to be excluded from the list intended for the Residency

J.M. 7.5.1910

57 The question is whether the Sisters of Charity employed as nurses should be taken as belonging to the regular service of the State. If they are taken as such in view of the Govt order dated 13th Feb 1897, the sanction of the Govt of India seems necessary for their employment,

NOTE—Contn. sheet.

GPB—55,000—27-4-09

Serial No.

and their names should also be shown in the annual list of Europeans and East Indians employed in the service of the State - If on the other hand, they are considered as not belonging to the regular service of the State as explained in Sir K. Seshadri Iyer's note dated 22.3.87 the sanction of the Govt of India ~~is~~ is not necessary for their employment and their names need not be shown in the annual list. The instructions given to the Senior Surgeon in this office letter dated 24.3.11 will, in that case, have to be withdrawn -

52 It is not known whether Maria Alexeya is also a Sister of Charity and if she is, the sanction of the Govt of India need not have been applied for under existing orders.

Secy) 9.5.10. Med

59. This elaborate discussion seems to have been somewhat unnecessary

NOTE—Contn. sheet.

GPB—65,000—27-4-09

Med File No. 252 of 1908

18

Serial No.

It is strange that the correspondence of 1887 & of 1905 did not come to the notice of the caseworkers concerned till the S.R.Gs pointed out a ♯ reference. We need not now go behind the correspondence of 1887.

The names of the Sisters need not be included in the list sent to the Resr. The instrs already issued to the S.R.Gs to include their names need not be withdrawn now, but it may be done when sending him a copy of the next list or on another suitable occasion.

CDR 31/5/10

60. This may be forwarded to Br V for note.

61. Please put up draft to the Senior Surgeon stating that the sanction of the Govt of India is considered unnecessary for the appointment of the Sisters referred to

1.6.10. Telles 31/5/10

61. Draft letter is put up

JM (Dy Secy) 1.6.10 Telles

Submitted

62

1.6.1910

63. 1887

CDR 1/6/10

NOTE—Contn. sheet.

BPG—55,000—27.4.09

G. R. S. 12]
General and Revenue Secretariat.

Med File No. 252 of 1909

7724 69

Serial No.

2372
3.6.10

64 Since we recently obtained the sanction of the G/M of India to the employt of Sister Aboyes as a nurse in the General Hospital at Mysore, it is safe to inform the Residency how matters stand at present. The names of the Sisters now serving as Nurses may be furnished with the remuneration allowed to them &c

KPN
3/6/10

65 Please put up draft
3.6.10. Mlle

66. Draft of a letter requesting the Senior Surgeon to furnish certain particulars regarding the nurses in question as noted

KPN 67. Issue
13.6.1910 13.6.10. Mlle

68
16 To the Senior Surgeon. Letter no: 888 6.7.10. Calls for information on certain points regarding the nurses referred to in SE no: 15.

NOTE—Contn. sheet.

BPG—55,000—27-4-09

Serial No. 17

69.

Letter no: G 748 $\frac{3}{4}$ · 8 · 10 from the Senior Surgeon.

Forwards copy of a Statement received from the Distt Med^l officer, Mysore Distt furnishing the inform^n called for in SL #16. 70/ It will be seen from the Statement that all the 5 Sisters now employed in the Gen^l Hosp^l at Mysore are Europeans of the French nationality & that all of them are in Superior Service and have put in a Service of more than 10 years. The Senior Surgeon may, if appd, be consulted as to whether the nature of the Service of the Sisters now in employ differs in any way from that of the 5 Sisters referred to in para 5 of this office D·O no: G 4743 of 16·2·05 and of so, in what respects.

71· Subm^d for orders with refce to the 1^st Councillor's order on the preceding page of these notes (para 64)

15·8·10. 71 Please put up a draft to the Residency as directed in the 1^st Cr's note above

17·8·10. [illegible] B.C.M. 18/8

72

Draft letter to the Residency is subm^d for approval or other orders with refce to G·O

Q in the linked file
G. M. 7270-04.

GPB—55,000—27-4-09

9/68

Serial No.

Q with the file below.

G.O No 9318-49 / Rig 710-94 dated 13.2.1897. The draft is proposed put up on the understanding that according to this G.O all the European Sisters of Charity now employed in the Mysore Hospital are to be deemed as employees in the regular service of the State, in the Mysore G.O, only two newly expressly directed Sanctioned in the orders thereon are to be brought on the permanent establishment of the Hospital.

22.8.10. 73. Submitted

Secy) 23.8.10.

74. Draft may be approved

Dewan through 1872)

1.9.

75 may be approved

The sanction of the G of India has been obtained even to the temporary employment of Sister Maria Aloisya. The sisters now employed are on the permanent establishment

P.T.O. 3/9/10

GPS—55,000—27-4-09

Q with the file below.

Serial No.

G.O. No: 9318-49 / Mis 710-94 dated 13.2.1897. The draft as proposed put up on the understanding that according to this G.O all the European Sisters of Charity now employed in the Mysore Hospital are to be deemed as employees in the regular Service of the State, in the though the G.O, only two newly expressly directed Sanctd in the orders therein are to be brought on the permanent establt of the Hospital.

22.8.10. 73. Submitted

Secy) 23-8-10.

74. Draft may be approved

Dewan through 1892)

may be approved.
The sanction of the G of India has been obtained even to the temporary employt of Sister Maria Aloisya. The sisters now employed are on the permanent Establishment

P.T.O. 3/9/10

Note—Contn. sheet.

GPB—55,000—27-4-09

G. R. S. 12]
General and Revenue Secretariat.

Red File No. 287 of 1908 of 9/8

Serial No. 75

682

3.9.10.

The G.O. of 13th Feb 1897 only meant that the two sisters who were working without remuneration for several years should be paid Rs 40 each and brought on the same footing as the other 3 sisters who were in receipt of a regular monthly pay. The expression "permanent Establishment" was misleading - Col Benson did not recommend it - nor did the Dewan and the Councillor say anything about it. The use of the word was unauthorized & could only have meant that the 2 sisters were to be treated like the rest - who were temporary. We need not make any reference to this order in our letter to the Residency which should be recast.

76

KVR 3/9/10

Put up Please

3/9/10

NOTE—Contn. sheet.

GPB—55,000—27-4-09

7/9/10

2nd 5.9.10.

G. R. S. 12]
General and Revenue
Secretariat.

hed File No. 252 of 1908-09

Serial No.	
77.	In view of the 1st Councillor's note, no reference to the Residency seems necessary regarding the Sisters of Charity employed as nurses in the Genl Hospl Mysore. If it is intended that a prefce should be made to the Residency to the effect that the Sanction applied for re Maria Aloisija was unnecessary, it seems necessary to ascertain from the Supdt European whether Maria Aloisija is also a European Sister of Charity belonging to any Convent; if she is not a Sister of Charity like the rest of the nurses, the Sanction applied for in her case is perhaps, justifiable.
78.	Put up for orders with a revised draft letter to the Residency.
	5.9.10
79.	Draft submitted Secy) 9.9.10.
80.	Draft revised submitted for approval 1852) 23/9/10
81	Approved 26/9/10.
82	Issue 26/9/10

* A prefce re: Sanction obtained in the case of Maria Aloisija may, if necessary, be made to the Residency, after reply is recd to the propsd Commn
Rec 59

908.
26.9.10

249

26-9

NOTE—Contn. sheet.

GPB—55,000—27-4-09

Serial No.

83

18

To the 1st Asst to the Hon'ble the Resident in Mysore. Letter No: 314/Bdl dated 29.9.10. Forwards a Statement showing the particulars of the 5 Sisters of Charity - all of the French nationality employed as nurses in the Genl Hospl, Mysore, States that their names are not included in the list of Europeans in the Service of the Durbar annually furnished to the Residency nor has the Sanction of the Govt of India been obtained to their employment and requests favor of instns as to whether the names of the nurses may continue to be omitted as heretofore in the annual list of Europeans in the State Service or whether their names should be included in the return

of Salem &c

84

19

Letter No: 6723 dated 8.11.10 from the Same Officer. Conveys the thanks of the Resident for the information furnished in Sl no: 18, formally Sanctions the employment of the European Sisters of Charity referred to in Sl 18 and States that the names of all such persons should be entered in the list of European employees which is annually furnished by the Durbar to the Residency but that it is no longer necessary for the Durbar to furnish particulars as to the emoluments proposed to be granted to non-offl Europeans or to European pensioners of Govt

NOTE—Contn. sheet.

GPB—35,000—27-4-09

✓ 3047

G. R. S. 12]
General and Revenue Secretariat.

Med File No. 252 of 1908-09

Serial No.

85* Lsbtd with a draft to the Senior Surgeon. The wishes contained in the ~~concl~~ concluding portion of the Residency letter need not perhaps be Communicated to the Senior Surgeon. After issue of the draft the file will be sent to Branch V for a note being taken of the Residency Comm^ns for Compliance with the wishes therein Contained in preparing the list of Europeans to be furnished hereafter to the Residency.

Adm^r 14.11.10. 18 Cri) 16.11.10 Mlle

1345 / 19.11.10

86. Draft approved

HMK
19/11/10

87 Issue draft

88 Send a copy of the Resy letter to Br V

HMK
21/11/10

89. To the Senior Surgeon. Docket no: 43639 Mlle 21.11.10

29 / 47 24.11.10.

States that the Residency have accorded formal Sanction to the employment in the State Service of the 5 Sisters of Charity now employed as nurses in the Genl Hospital, Tuyyur

NOTE—Contn. sheet.

GPB—50,00 i - 12-8-10

Serial No.

and request that the names of the nurses may be included in the list of Europeans in the Medical Depts annually submitted to Govt from this office

90.

2o Branch V.

A copy of the Residency letter is herewith sent as directed by the Secy in para 88 of the Notes Supra. Please receive it and return the file after taking note of any other information required re: the nurses in question.

Attn (61) Sig 30.11.10.

91. Copies of Sls 18-20 to have also been taken and kept for refee in Br. V. this file will now be returned to Branch IV

Jem 16/12/10

III B Law 5.12.10

Sig 8/12/10.

92.

The papers will, if appd, be now formed into a "B" Collection.

Attn (61) Sig 17.12.10.

93. Yes.

19.12.10

GPB—50,000—12-8-10

Serial No.

X

G. X.
Vide Page 15 of the notes

Nursing staff of the General Hospital at Mysore

In Feby 1885 the Senior Surgeon and Sanry Comr with the Govt of Mysore brought to the notice of the Govt the necessity for the employment of nurses for attending on the in patients in the General Hospital at Mysore.

2. In their order No. Camp No. 206-11 dy the 27th Feby 1885 Govt said that they will apply for the Services of three ladies of the Congregation of the Sisters of Charity and directed that their monthly Stipend at Rs 40/- each be provided for in the Medical Budget from the next year (1885-86)

3 The three nurses that were entertained under the above order are

1. Sister Angeline
2. Sister Cesarine } Europeans
3. Sister Fulbert

and all the three joined their appointments in the Hospital on the 18th August 1886

4- The pay of these 3 nurses

way

76/1882 & 20-2-1885 & 81 d in G.Z. 10-94 (Sec I)

Sl 37 & Sl 40-94 (Sec I)

Encl to S.Cs No 1408/75-187 Sl 7. in G. Z 91-92

GPB—55,000—27-4-09

G.R.S. 12]
General and Revenue Secretariat.

Mcd File No. 252 of 1908-09

Serial No.

was increased from Rs 40 to Rs 50 vi G.O. No 9318-49 Mis 7/10-94 & 13th July 1897

8C 10 vi G 7/10-94 (Sec 2)

In about March 1893 when all the three of these nurses were down with Influenza two Sisters from the Bowring Hospital are reported to have worked in the Mysore Hospital. Their names are not reported. At this time the Civil Surgeon, Mysore applied for the services of two more nurses on the ground that the existing staff of 3 nurses was inadequate. In the order of the 13th July 1897 above referred to Sanction was accorded "to the entertainment on the permanent establishment of the Hospital at Rs 40/- each per mensem, of the two Sisters who are reported to have been working gratuitously there for several years past. ~~[illegible]~~

Para 8 of the Mysore Civil Surgeon's No 1318 24-3-93. Encl to G.O. No 5017 & 10-6-93

8C 1 vi G 7/10-94 (Sec 2)

8C 10. Do.

Thus there are 5 nurses working at the Hospital at present.

In the Return of Europeans and East Indians employed in the Service

2

GPB—55,000—27-4-09

Serial No.

of the State on the 18th Janry 1887 submitted to the Residency, the names of the three nurses employed in August 1886 were included. The Residency observed that the sanction of the Govt of India was not obtained for this entertainment. In reply the Dewan (Sir K Seshadri Iyer) informed the Resident as follows

"These nuns do not belong to the regular service of the State. They belong to the R. C. Convent at Mysore and attend upon and nurse the sick at the Hospital at Mysore as a work of charity and the Medical department pays to the Convent a remuneration for their services at Rs 40 per month for each. A similar arrangement also exists in the Maharanee's Girls' School at Mysore. If you are of opinion that the employment of these and other nuns requires the sanction of the Govt of India, I shall at once make an official application for such sanction."

Thereupon the

⊗ No 8104-585 & 12.3.1887
Sl 9 in G 7 91-92

X. No 890 & 18.3.1887
385
Sl 11 in G 7 91-92

No 548 & 22.3.1887
Sl 12 in G 7 91-92

NOTE—Contn. sheet.

GPB—55,000—27-4-09

G. R. S. 12]
General and Revenue Secretariat.

Red File No. 252 of 1908-09

Serial No.

No 1659 & 31-5-1887
385-87
& Rom 87 91-92

45 Sister Angeline
46 " Casarine
47 Zulbert

the Asst Assistant to the Resident replied "that the employment of the three Sisters named in the margin does not require the Sanction of the Govt of India in as much as they do not belong to the regular Service of the State being merely engaged in attending upon and nursing the sick at the Hospital at Mysore, as a work of Charity. The names of these nuns may therefore be omitted in future returns"

On the strength of the above letter neither the sanction of the Govt of India is obtained for the employment of the European nurses in the Hospital nor are their names included in the annual return of Europeans and Eurasians forwarded to the Residency

H M Smyth
7-5-1910

NOTE—Contn. sheet.

GPB—55,000—27-4-09

Urgent

7 Ag 252-08

1

No. 9734
Encs

Office of Senior Surgeon, Mysore Govt.,

Dated, Bangalore, 27- 5` - 1909.

D8591

From

Lt.-Col. John Smyth, M.D., I.M.S.,

Senior Surgeon with the Government of
H. H. the Maharaja of Mysore, Bangalore.

To

K.S. Chandrasekhara Iver Esqr., B.A., B.L.,
Secretary to the Government of H.H. the
Maharaja of Mysore, Genl.& Rev.Deptts.,
Bangalore.

Sir,

I have the honor to request that you will be so good as to obtain the sanction of the Government of India, at a very early date, for the temporary appointment of one Maria Aloisya, a lady of the French Nationality, aged about 26 years, as Nurse in the General Hospital, Mysore, on Rs. 40/- per mensem, during the absence on 1 year's leave without allowances, of European Nurse Mary of the Sacred Heart or until further orders. As the Nurse had availed the leave on urgent business from 14-5-1909, and the substitute is badly wanted, favour of very early sanction being obtained is requested.

I have the honor to be,

Sir,

Your most obedient servant,

By order,

Personal Assistant,

For Senior Surgeon, Mysore Govt.,

IVS 503/15.
Blw 503/15

From

THE SENIOR SURGEON
WITH THE GOVT. OF MYSORE,
Bangalore.

To

The Secretary to Govt
Genl & Rev: Departts
Bangalore

Dated

Despatched 29-5-9

Received

General No. G734
No.

Enclosure No.

SUBJECT.

Grant the appointment of one Maria Alaysia a Lady of the French Nationality.

2

Sur Cir 1

G.B.S. 26]

File No. 25

Immed: ack

Serial No.

Diary No. of letter replied to

No 12084
Med 25-2-08 2
2.6.09

General and Revenue Secretariat
( )
, *the* 190

To The Senior Surgeon

Date of issue 2.6.09

Signed by Mac K.M

His letter no 734 of the 29th May requesting that the Sanction of the Govt of India to the entertainment may be obtained of Maria Alonza as a Nurse in the Genl Hospital, Nagpore, on Rs 40 per mensem.

Has the honour to request the Senior Surgeon to be so good as to forward the Statement in triplicate in the prescribed form furnishing information as to the age etc of the Lady proposed to be entertained. His Statement should have accompanied his letter under

over.

(A Specimen form sent herewith).

SUBJECT.

Mis 46 46 M2/6

3

Ex. Rec.

By Order

WWW

For Secretary

S.J. 1/6/09

List of enclosures

Copied by

Examined by

GPB—10,000—20-4-06.

252-08
3

No. 9. 749 Venkatayya
Encs. 3

Office of Senior Surgeon, Mysore Govt.,

Dated, Bangalore, 8 - 6 - 1909

D887

From

Lt.-Col. John Smyth, M.D., I.M.S.,

Senior Surgeon with the Government of
H. H. the Maharaja of Mysore, Bangalore.

To

K.S. Chandrasekhara Iyer Esqr., B.A., B.L.,
Secretary to the Government of H.H. the
Maharaja of Mysore, Genl. & Rev. Deptts.,
Bangalore.

Med 252-08
8 3.

Sir,

I have the honor to forward herewith the accompanying statement in triplicate furnishing particulars anent Maria Aloisya to be entertained as substitute Nurse in the General Hospital, Mysore, as desired in your No. 12084/Med.252-08-2, dated, 2nd June 1909.

I have the honor to be,

Sir,

Your most obedient servant,

M.D.
Lt.Col.I.M.S.,
Senior Surgeon, Mysore Government

C.V.

IV 8876

From THE SENIOR SURGEON
WITH THE GOVT. OF MYSORE,
Bangalore.

To

The Secretary to Govt
Genl & Rev: Depts
Bangalore

Dated 8-6-09

Despatched

Received

General No. G 749
No. F

Enclosure No. 3

SUBJECT.

Forwards a Statement
in triplicate amount
the entertainment of
Maria Aloisya as Sub-
-stitute Nurse in the
Genl Hospl Mysore

Sec 1/09

5

G.R.S. 26]

File No. 252-08

Serial No 4

Diary No. of letter replied to 8617

No. 12431
med 252-08-4
dt 10.6.09.

General and Rev. Secretariat
( )
, *the* 190 .

To

Gen 3.

The Senior Surgeon

Date of issue 10. 6. 09

Signed by Mr KM.

Herewith correspondence enclosed with his letter no: of 7499 of the 8th inst. June '09 re: the entertainment of Ananda Alcaya as a nurse in the General Hospital, Nuwara.

In returning the Statement (in triplicate) received with the letter above quoted, I have the honour to enquire whether the substitute is not to be provided with free quarters as the other Asian nurses of the General Hospital, Nuwara and if so why the casement referred to be allowed to her has not been specified in against item no 6 in the Statement

over.

SUBJECT.

Mr
10/6

2. The Senior Surgeon is requested to supply the ~~requisite~~ particulars of the circumstances of any, ~~may be supplied~~ and to retransmit the statement ~~substantiated~~ at a very early date with information as to ~~whether~~ the No: & date of the Govt order Communicating to the Senior Surgeon the Sanction of the Govt of India to the entertainment of European nurse Mary of the Sacred Heart in whose place Mania Alonzo is proposed to be entertained.

By Order

Will

For Secretary

SJ 10/4/07

List of enclosures,

Copied by

Examined by

MGCPB—20,000-19-12—04.

Urgent

7.W.252-09
V-S

No. G.803
Encs/3.

Office of Senior Surgeon, Mysore Govt.,

Dated, Bangalore, 24-4-1909.

From

Lt.-Col. John Smyth, M.D., I.M.S.,

Senior Surgeon with the Government of
H. H. the Maharaja of Mysore, Bangalore.

To

C.S. Balasundaram Iyer Esqr., B.A.,
Offg. Secretary to the Government of H.H. the
Maharaja of Mysore, General & Revenue Deptts
Bangalore.

Sir,

In retransmitting the accompanying statements in triplicate duly filling in the omissions on behalf of the substitute Nurse Maria Aloisya, to be entertained, as desired in your docket No. 12434/Med.252-08-4, dated, 10-6-1909, I have the honor to state that under Government Order No.× 9318-49/Mis.F.10-94, dated, 13-2-97, Nurse Mary of the Sacred Heart was entertained and the number and date of order of the Government of India, sanctioning her appointment is not forthcoming in this office.

The names of these Sisters working in the General Hospital, Mysore, are also not forthcoming in the printed list of Europeans and Eurasians sent for reference and use in my office with your letter No.G.2839-72, dated, 4-11-08.

I have the honor to be,

Sir,

Your most obedient servant,

By order,

Personal Assistant,
For Senior Surgeon, Mysore Govt.,

NW 4 26/6 III B Evi 5-7-16

D 9400

From

THE SENIOR SURGEON
WITH THE GOVT. OF MYSORE,
Bangalore.

To

The Secretary to Govt
Genl & Rev! Depts.
Bangalore

Dated

Despatched 24-6-09

Received

General No. G. 803
No. /

Enclosure No. 3

SUBJECT.

Retransmits the state-
ments duly filling in
the omissions anent the
entertainment of Horse
Maria Aloisya.

G.R.S. 26]

File No 252-08

Serial No. 6

Diary No. of letter replied to 4158

Fol. No 5

Sec 2

General and Revenue Secretariat

( )

, *the* 190

To

The 1st Asst to the Hon'ble

the Resident at Mysore

Date of issue 2-7-09

Sir,

Signed by

Muthulakshmi Balasundaramma

I am directed to request the favor of your kindly obtaining the sanction of the Govt of India to the entertainment by the durbar in the medical Dept of one Hanna Alouja - a ~~Goanese Lady~~ lady of the French nationality, as a temporary Nurse with ~~Rs 40~~ in addition to her present pay per mensem ~~and~~ free quarters and ~~one~~ of furniture in the Genl Hospl, Mysore, on Rs 40

2. A Statement of particulars regarding her age &c is forwarded herewith in duplicate.

I have &c

for Secretary

30/6/09

SJ 29/6

SUBJECT.

G.R.S. 26]

File No 252-08

Serial No. 6

Diary No. of letter replied to 9458

Fol. No 5
Sec 2

General and Revenue Secretariat

( )

the 190

To

The 1st Asst to the Hon'ble
the Resident Pudukkottai

Sir,

Date of issue 2-7-09

Signed by

Sd- Balasundaramma

I am directed to request
the favor of your kindly obtaining
the Sanction of the Govt of India
to the entertainment by the durbar
in the medical Deptt of one Nancia
Alonsja a ~~Canadian Lady~~ lady of the French
nationality as a temporary Nurse
with ~~no allowance~~ per mensem free
quarters and ~~some~~ furniture
in the Govt Hospl, Pudukkottai, on Rs 40
2. A Statement of particulars
regarding her age &c is forwarded
herewith in duplicate.

I have &c

Sd --
for Secretary

SJ 29/6

30/6/09

SUBJECT.

9

Particulars of information to accompany the application by the Durbar for the sanction of the Government of India, regarding an European, other than an official in the service of Government in British India, whom it is proposed to employ in the Mysore State.

1. Name	Maria Aloisya.
2. Age.	26 years.
3. Nationality.	French.
4. Nature of proposed employment.	Nurse Substitute.
5. Qualifications.	She says she has worked in France as a nurse for a period of 6 years
6. Proposed salary ~~and pension~~, if any.	Rs 40/- per mensem with free quarters use of furniture
7. Previous employment and salary.	nil
8. Pension, if any, received from the British Government.	nil
9. References, if any.	nil
10. Remarks.	nil.

MYSORE GOVT., GEN. & REV. SECTT.

BANGALORE, THE 17 1909

667 Secretary to the Government of
H. H. the Maharaja of Mysore,
General and Revenue Dept.

MGCPB—400—23-2-05

Pol. 165

No. 4899

D655

FROM

T. B. COPELAND, ESQ., I. C. S.,
FIRST ASSISTANT TO THE RESIDENT IN MYSORE.

To

The Dewan of Mysore.

Dated Bangalore, 26th July 1909

SIR,

With reference to Mr. Balasundaram Iyer's letter No. 5 Political, dated the 2nd July 1909, I am directed to --- state that there is no objection to the temporary employment of one Maria Aloisya as a nurse in the General Hospital, Mysore.

I have the honour to be,
Sir,
Your most obedient servant,

First Assistant Resident.

K.M.

03 11

G.R.S. 26]

File No. 752-08

Serial No 8

Diary No. of letter replied to 655

No. 1185

med 252-08-8

General and Rev. Secretariat

( )

, *the* 190

To

31.7.09.

The Senior Surgeon

Date of issue 31.7.09

Signed by mkm

Sir,

With reference to your letter No 4 734 dated the 29th May 09, requesting to obtain the sanction of the Govt. of India, for the temporary employment of one Maria Alvisya, a lady of the French Nationality, as Nurse in the General Hospital, Pegu, on Rs 40/- per mensem, during the absence of Nurse Mary of the Sacred Heart, on one years leave without allowances, I am directed to ~~state~~ (that) there is no objection to the temporary employment of

the Residency have in their letter No 4899 of the 26th July/09 intimated that

over.

SUBJECT.

Maria Abreya

of [redacted] as proposed

12

I have the

honour

to acknowledge

Sept 27/09

Copy to Branch V for information and action

List of enclosures,

Copied by 30/9

Examined by

BIGČPB—20,000-19-12—04.

hrs 422

15

.S. 26]

File No. 252

Serial No. 08 / 9

Diary No. of letter replied to 655

No 1938 / Med 252-08-9

25.8.09.

General and Revenue Secretariat

( )

, the 190

To

The Senior Surgeon

Date of issue 25.8.09.

Signed by W.K.M.

His letter no: Cf 8038 the 24th April'09 stating that European nurse many of the Sacred Heart has entertained under the Authority of Cf.080: 9318-29 / hrs 710-94 of the 13th Feby' 1897 and that the number and date of the order of the Govt of India, sanctg her appointment is not forthcoming in the Senior Surgeon's office.

With reference to the above, has the honour to observe that the Govt of India does not appear to have been addressed in the matter of the appointment of the

over.

SUBJECT.

~~Mrs~~ European nurse referred to
14
and to request the Senior Surgeon
to be so good as to explain why
the application for the increase
of the Staff allowance granted
~~to~~ was not moved of her appointment
~~to~~ Govt at the time for the Sanction requisite
of the Govt of India being applied
for:

1. A brief history of the Services
of the nurse may also be kindly
furnished for the information
of Govt, with an explanation
as to why her name is not being
shown in the ~~annual~~ returns
of Europeans & Eurasians submitted
annually
~~annually~~ to Govt by the Senior Surgeon

3. It is observed that in the proforma
statements for the pension of the
estab^t of the Genl Hospital, Mysore
submitted with the Senior Surgeon's letter
No. 1106 of the 27th Sept 1894,
the marginally noted three European
nurses are shown as having been
entertained on 1st August 1886,

List of enclosures
R in G.7 file 10-94

X 1. Sister Marie Xaverius
2. Sister Julbert
3. Sister German Marie

Copied by

Examined by

GPB—10,000—20-4-05.

G.R.S. 27]

15

GENERAL AND REVENUE SECRETARIAT.

(*Continuation Sheet draft form.*)

4. The Senior Surgeon is requested to State if the Sanction of the Govt of Madras has been obtained to their appointment and whether they are still in Service.

5. A very early reply to this reference is requested.

By Order

For Secretary.

MGCPB—30,000—5-1-05.

F. No. 252-08-10

No. G 325
Encs. 1

D. 4901 16

Office of Senior Surgeon, Mysore Govt.,

Dated, Bangalore, 18-11- 1909

From

Lt.-Col. John Smyth, M.D., I.M.S.,

Senior Surgeon with the Government of
H. H. the Maharaja of Mysore, Bangalore.

To

C.S.Balasundaram Iyer Esqr., B.A.,
Offg. Secretary to the Govt., of H.H.the
Maharaja of Mysore, Genl. & Rev. Deptts.,
Bangalore.

Sir,

In reply to your docket No.1938/Med 252-08-9,-- dated, 25-9-09, anent the entertainment of the nurses of French Nationality at the General Hospital Mysore, I have the honor to forward the accompanying copy of docket No. 229, dated, 20-10-09, from the District Medical and Sanitary Officer, Mysore District, furnishing certain particulars regarding the nurses, and to state that records are also not forthcoming in the sorted records of this office and it remains to be seen, if any will be forthcoming in the records yet to be sorted.

2. The names of these nurses were being shown in the -- returns of Europeans & Eurasians until 1906, but they are being omitted to be shown since 1907, as their names have been omitted in the printed list for 1906 sent for reference and use in my office.

3. Favor of reference to D.O.No.G 4743, dated 15/16 -2-05, para 5, on the subject, is also requested.

I have the honor to be,
Sir,
Your most obedient servant,

Personal Assistant
for Senior Surgeon, Mysore Government

W 4 14 / 1 11 Dec 09

From

THE SENIOR SURGEON
WITH THE GOVT. OF MYSORE,
Bangalore.

To

The Secretary to Govt
Genl & Rev. Depts.

Dated Bangalore
Despatched 18-1-10

Received

General No. G. 325
No.

Enclosure No.

SUBJECT.

Circt the entertainment
of Nurses of French Nationa
-ality at the Genl Hospl
Mysore.

No.229 dated 20-10-09 from the District Medical and Sanitary Officer, Mysore District, to the Senior Surgeon, Mysore Government, Bangalore.

17

With reference to his No.1445/F.64 dated 16-9-09 has the honor to state that European Nurse Mary of the -- Sacred Heart underwent practical training in the Convent at Pyrenees, France, in sick-nursing. She has been working in the General Hospital, Mysore, ever since the 12th Febru -ary 1897.

2. Out of three nurses mentioned, Nurse Germaine Mary is still in service, but Sisters Marie Nemasis and Gulbert ceased to be borne on the Establishment on 28-2-94 and 31-12-98 respectively on account of their ill health and Sisters Gowasie & Mary Martha have been doing duty in their stead since 1st March 94 and 1st February 1899.

3. It is believed that the sanction of the Government of India for the entertainment was obtained, but no record is available in this office.

--oOo--

" Copy

Personal Assistant,

for Senior Surgeon, Mysore Government

G.R.S. 26]

26/1/10 (3-30 pm) X Sno

18

File No. 252-08

Serial No 11

Diary No. of letter replied to A901

No. 6457
Med 252-08-11
Dy 29.1.10.

General and Rev. Secretariat
( )
the 190

To The Senior Surgeon

Date of issue 29.1.10

Signed by

His letter no 3935 dated 18 Jany 1910 forwarding copy of a communication from the Asst. Medical & Sanitary Offr. Nyandl furnishing certain particulars regarding certain nurses of the Native Hospital, Negone,

Has the honour to request the Senior Surgeon to be so good as to state, whether Sisters Lorraine & Mary Martha, being duly sworn on 18 March 98 & 1st Feby 1899, are Europeans or Eurasians, and if so, whether in the case the requisite sanction of the Govt of India has been obtained.

By order
for Secretary
Dy 24/1/10

SUBJECT.

Copied 29/1
Comd
28/1

Sm 8009

G.R.S. 26] 4/2/10

File No. 252 08
Serial No. 12

Diary No. of letter replied to 2901.

No. 6818
med 252-08-12
Dy 7.2.10.

General and Revenue Secretariat
( )
, the 190

To
The Comptroller

Date of issue 7.2.10

Signed by JMKM.

Has the honour to State that a European Nursing Sister of the Sacred Heart who is employed as nurse in the General Hospl, Mysore, ~~deputed~~ is reported to have been working in the said Hospital since 12th Feby 1897 and ~~to the Secretary~~ to request the Comptroller to be so good as to intimate if the books of his office show whether ~~that~~ the sanction of the Govt of India was obtained to the entertainment of the European nurse referred to, ~~if not~~

2: If no such Sanction was Communicated to the Comptroller, an explanation of the circumstances in which

over.

SUBJECT.

med 5/2
Comptd 5/2

20

the first pay bill of the nurse
was passed by him in Contravention
of G.O. No 8284-8300 & the 22d
March 1887, as requested.

By order

WWW

For Secretary

of 21/3/10

N

List of enclosures,

Copied by

Examined by

GPB—10,000—23-5-08

6233

21

It is requested that in future communications on the subject, the No. and date of this letter, and the distinguishing letters below the number as given opposite, may be quoted and addressed to the Comptroller, Mysore Government.

No. 4576

OFFICE OF THE COMPTROLLER, MYSORE GOVERNMENT

Dated Bangalore, the 5th March 1910.

Camp, Chitaldrug.

FROM

J. S. CHAKRAVARTI, ESQ., M.A.,
F.R.A.S., etc.,
Comptroller to the Government of
His Highness the Maharaja of Mysore.

To

Rec'd. 25-2-08

.....C.S.Balasundaram Iyer....Esq.B.A.,

Offg: *Secretary to the Government of Mysore,*

General and Revenue *Department.*

SIR,

With reference to your docket No.6818/Sec.11.252-09-12 dated 7th February 1910 enquiring whether the sanction of the Government of India was obtained to the entertainment of one Mary of the Syrian as nurse of the General Hospital, Mysore, I have the honor to state that as the Audit Registers and vouchers up to 1899-00 and 1896-97 respectively have been destroyed under Departmental rules I regret it is not possible at this distance of time to say whether the statement prescribed in Government Order No.8254-8300/Cir.270 dated 22nd March was appended to the first bill in which the pay of the nurse was drawn.

I have the honor to be,

Sir,

Your most obedient servant,

J S Chakravarti

Comptroller.

[Rec:—Gl. 17]

J A Department.

1910

From

J. S. CHAKRAVARTI, ESQ., M.A., F.R.A.S., etc.,

Comptroller to the Govt. of H. H. the Maharaja of Mysore.

To

C. S. Balasundaram Iyer Esq., B.A.

Office *Secretary to the Govt. of Mysore,*

Revenue & General Dept.

Dated 7 March 1910

Despatched

Received

No. 4576

Subject-matter

Stating that it is not possible now to furnish authority for the entertainment of Nurses of the Sacred Heart as Nurses of the General Hospital, Mysore, since the Audit Registers and vouchers have been destroyed under Departmental Rules.

GPB—1,000—24-6-09

G.R.S. 26.

03 22

File No. 252-08

Serial No 16

Diary No. of letter replied to 6352

No. 8360
med 252-08-14
924.3.10.

General and Rev. Secretariat
( )
the 190 .

To

The Senior Surgeon

Date of issue 24.3.10.

Signed by

Sir,

With reference to the correspondence ending with your letter No. C/3258 the 18th inst/10, I am directed to state that a clear note should be kept in your office of the requisite Sanction of the Govt of India having been obtained to the employment of all Europeans in Service in the Medical Dept. It is to be regretted that the records of your office do not show whether the Sanction of the Govt of India was or was not obtained in the case of European Nurse Mary of the Sacred Heart of

over.

SUBJECT.

23

the Genl Hospital, Singapore.

2. I am to request you, however, to cause the name of the nurse referred to, to be included in the future list of Europeans submitted to Govt from your office

I have &c

Will

For Secretary

SG 21/3/10

List of enclosures,

Copied by B Lakshmanan
23 3 10

Examined by

MGCPB—20,000-19-12-04.

N.77[24]

No.Q 496
Encs. one

24

Office of Senior Surgeon, Mysore Govt.,

Dated, Bangalore, 20/21 4... 1910.

From

Lt.-Col. John Smyth, M.D., I.M.S.,

Senior Surgeon with the Government of
H. H. the Maharaja of Mysore, Bangalore.

To

C.S. Balasundaram Iyer Esqr., B.A.,
Offg Secretary to the Govt of H.H. the
Maharaja of Mysore, Genl & Rev Deptts.
Bangalore.

Med-252-08
Sl-15

Sir,

With reference to your docket No.6454/Med.252-08-11, dated, 29-1-1910, and to subsequent letter No.8360/Med 258-08-14, dated, 24-3-1910, I have the honor to forward the accompanying copy of letter No.611, dated, 1-4-1910, from the District Medical and Sanitary Officer, Mysore District, and to invite the attention of the Government once again to para 5 of D.O.No.G.4743, dated, 15-12-05, from the then Secretary to Government on the subject of obtaining sanction of the Government of India for the appointment of the Sisters in the General Hospital, Mysore, as Nurses and to request to be kindly informed whether the particular para does not apply to Nurses Gervasie and Mary Martha. At any rate if the sanction of the Government of India is considered necessary in the case of the Nurses employed in the Mysore General Hospital, I request you will be so good as to kindly obtain the necessary sanction in the case of all the nurses noted in the margin.

1.Sister Germani Mary
2.Sister Gervasie
3:Sister Mary of the Sacred Heart
4.Sister Mary.
5.Sister Martha Mary.

I have the honor to be,
Sir,
Your most obedient servant,

J. V. Ayyubalu

Personal Assistant,
For Senior Surgeon, Mysore Govt.,

IV
22/4

From THE SENIOR SURGEON
WITH THE GOVT. OF MYSORE,
Bangalore.

To

The Secretary to Govt.
Genl & Rev Departts

Dated 20.4.10 Bangalore

Despatched 21

Received

General No. G 496
No.

Enclosure No.

SUBJECT.

Furnishing reply to
No 6454/med 252-08-11 dated
29-1-10, regarding the
Nurses of the Genl Hospital
Mysore

No. 411 dated 1st April 1910 from the Distt Medl and Sanr Officer, Mysore District, to the Senior Surgeon, M.C.

With reference to his No.3932 dated 5th Feb.1910 has the honor to state that the name Gowasie seems to be a mistake as there was no Nurse by that name in the General Hospital, Mysore. It should be Gervasie.

Both Sisters Gervasie and Mary Martha are Europeans and the sanction of the Government of India has not been obtained for their entertainment.

As Sister Mary Martha has resigned her appointment (vide Senior Surgeon's No.2787 dated 9-12-09) Sister Martha Mary who is acting in place of the above may be kindly made permanent and sanction of the Government of India may be obtained in case of Sisters Gervasie and Mary Martha whose application is herewith submitted.

" C O P Y "

C. V. Ayyakkai.

Personal Assistant,

For Senior Surgeon, Mysore Govt

Sec 3/10

2252

G.R.S. 26] 14/6

File No. 68

Serial No.

Diary No. of letter replied to 7724

No. 88
med 25208 16
26.7.10

General and Revenue Secretariat
( )
the 190

To

The Senior Surgeon

Date of issue 6.7.10

Signed by [illegible]

Sir,

Referring to your letter No 946 dy the 20th April 1910 reporting the names of the Nurses working in the General Hospital at Mysore and requesting that the sanction of the Govt of India may be obtained, if necessary, for their employment I am directed to request you to be so good as to furnish information under the following heads

over.

SUBJECT.

2

heads regarding each of
them.

(1) Name

(2) Age

(3) Nationality

(4) Qualifications

(5) Date of employment in Mysore & pay

(6) Present pay and date from which it is drawn

(7) Previous employment & Salary

(8) Pension, if any, received
from the British Govt

(9) References, if any.

(10) Remarks.

Share etc

Nil

Yours Obediently,

[illegible]

13-6-1910

List of enclosures,

Copied by [illegible]

Examined by
[illegible]

GPB—10,000—23-5-08

D. 968

2-5

No. G. 974
Encs. one

Office of Senior Surgeon, Mysore Govt.

Dated, Bangalore, 3/6.8 1910.

Ll-17

From

P.S.Achyuta Rao Esquire.
Lt.-Col.-John-Smyth,-M.D.,-I.M.S.,
Offg. *Senior Surgeon with the Government of*
H. H. the Maharaja of Mysore, Bangalore.

To

C.S.Balasundaram Iyer Esqr.,B.A.,
Offg. Secretary to the Govt. of H.H.
the Maharaja of Mysore Genl & Rev Deptts,
Bangalore.

Sir,

Referring to your letter No.88/Med.252-08-16 dated 6-7-10, anent the Nurses working in the General Hospital, Mysore, I have the honor to forward the accompanying copy of statement received from the District Medical Officer, Mysore District, furnishing the particulars called for in your letter under reference, regarding them.

I have the honor to be,

Sir,

Your most obedient servant,

P.S. Achyuta Rao

Offg. Senior Surgeon, Mysore Govt.

W 6/8

From

THE SENIOR SURGEON
WITH THE GOVT. OF MYSORE,
Bangalore.

To

The Secretary to Govt
Genl & Rev Depts

Dated 3.8.10 Bangalore

Despatched 4

Received

General No. G. 74
No.

Enclosure No.

SUBJECT.

Furnishing reply to Do. 88/
med 252-08-16 d/ 6.7.10 anent
the Nurses of the Genl Hospital
Mysore

G.R.S. 26]

File No. 252/88

Serial No. 18

*Diary No. of letter replied to*_____

Pol. No. 374

Sec: I

General and Revenue Secretariat

( )

, the 190

To

The 1st Asst to the Hon'ble the Resident in Mysore.

Date of issue 29-9-1888

Sir,

Signed by

Surbel Bulasundasamy

I am directed to state that the 5 originally noted Sisters of Charity who are all Europeans of the French nationality are employed as nurses in the General Hospital at Mysore. A Statement showing the particulars of their pay, caste &c in pursuance of the instructions conveyed in para 4 of Major Donald Robertson's letter No: 1659/385 of the 31st May 1887, the names of these European nurses are not shown in the list of the Europeans in the Mysore Service annually furnished

Scister Germain Mary

" Gervaise

" Mary of the Sacred Heart

" Mary

" Martha Mary.

as in the list below

over.

SUBJECT.

29/9/1888

29

by the Dunbar to the Residency,
nor has ~~the~~ Sanction of the Govt of
India been obtained to their employment
in the Service of the Dunbar. In July 1903 however the Sanction of the Govt of India was brought to the employment of one Maria Alogia as a nurse in the General Hospl Lucknow & this was replied to in Mr Copeland's letter no 4899 of 26th July 03

2. I am to ~~state~~ forward for the information of the Hon'ble the Resident a statement showing the names ~~under an order issued by the Dunbar~~ of the nurses now employed, the length of their service & their remuneration ~~have since been fixed Salaries from Govt. The~~ and enclosed Statement furnishes particulars of their pay, length of Service &c

3. I am to request the favor of instructions of the Hon'ble the Resident being obtained as to whether ~~in spite of~~ the circumstances mentioned in para 2 Supra, the names of these nurses ~~in question~~ may continue to be omitted as heretofore from the Annual List of Europeans furnished to the Residency, or whether their names should also be included in the State Service return.

I have &c

Secretary

List of enclosures,
One Statement

Copied by

Examined by

GPB—10,000—23-5-08

Statement showing the particulars of the European Nurses ~~employed in this Hospital~~

No.	Name	Age (Date of birth)	Nationality	Qualifications
1	Sister Veronica Mary	21-5-1867	French European	Received training in the Paris Hospitals
2	" Veronica	March 1861	do	do
3	" Mary of the Sacred Heart	27-3-57	do	do
4	" Mary	23-6-67	do	do
5	" Martha Mary	1884	do	do

~~Shipore~~
~~July 27th 1910~~

Employed in the General Hospl. Mysore ~~Bangalore~~

~~253 of 12th Feb 1900~~

Date of Employment in Mysore and Rate of remuneration	Present remuneration & date from which it is drawn.	Previous Employment & salary	Pension if any recd. from the British Govt	Reference if any.	Remarks
1-8-1889 Rs. 50/-	1-8-89 Rs 50/-	None	None	None	-
March 1894 Rs. 50/-	March 1894 Rs 50/-	None	None	None	-
12-2-97 Rs. 40/-	12-2-97 Rs. 40/-	None	None	None	-
12-2-97 Rs 40/-	12-2-97 Rs 40/-	None	None	None	-
17-1-07 Rs 50/-	17-1-07 Rs. 50/-	None	None	None	-

Sd/ D. Rangappa
Dist Surgeon Mysore

Sd/ [illegible]
Offg Personal Assistant to Surgeon Genl

No. 6723

From

P. B. WARBURTON, Esq., I. C. S.,
FIRST ASSISTANT TO THE RESIDENT IN MYSORE.

To

The Dewan of Mysore.

Dated Bangalore, 8 November 1910

Sir,

With reference to Mr. Balasundaram Iyer's ---- letter No.314-Pol., dated the 29th September 1910, I am directed to convey the thanks of the Resident for the information therein furnished regarding the five Sisters of Charity of French ~~nationality~~ who are employed as ---- nurses in the General Hospital at Mysore.

2. Their employment, to which no possible exception could be taken, is hereby formally sanctioned; and I am to take the opportunity of explaining that the obligation of Durbars to obtain the sanction of the Government of India, or of their local representative, before engaging Europeans* is one of old standing which, it is considered desirable

* The term includes ~~Americans~~ and Australians.

33

desirable, for various reasons, to maintain. The names of all such persons should therefore be entered in the list of European employes which is annually furnished by the Durbar to the Residency; but, as indicated in the form which was forwarded with Mr. Copeland's letter No. 4859, of the 24th July 1909, and in Major Grey's letter No.2704, dated the 3rd May 1910, it is no longer necessary for the Durbar to furnish particulars as to the -- emoluments which it is proposed to grant to non-official Europeans or to European pensioners of Government.

I have the honour to be,

Sir,

Your most obedient servant,

First Assistant Resident.

K.M.
5.11.10.

23/11/10 13 2 Enc. ale

G.R.S. 26]

File No. 252-A

Serial No. 1920

Diary No. of letter replied to

No. 4363 Med 252-08

General and Revenue Secretariat
( )
; the *19*

To 24-11-10

The Senior Surgeon.

Date of issue 24-11-10

Signed by MKMR

Sir,

With reference to the correspondence

ending with the Offg Senior Surgeon's

letter no: 974 of the 3rd August '10,

I am directed to state that the

Residency have accorded formal

over.

SUBJECT.

MGR/23-11

BS

Return to the employment of in the State Service

X

marginally noted 5 European

sisters of Charity now employed

nurses in the General Hospital,

to request
prepare and (~~send~~) under instructions

received from the Residency

that the names of the nurses may

be included in the ~~annual~~

list of Europeans in the Medical

Dept annually submitted

to Govt from your office.

I have &c

Sd

For Secy

X (1) Sister Germain Mary
(2) " Gervase
(3) " Mary of the Sacred Heart
(4) " Mary
(5) " Martha Mary

List of enclosures,

Copied by

Examined by

GPB—20,000—12-8-10